

GAME CONTROLS

These are the basic controls for the game. They can be customised in the Command Menu

button

Use equipped item. Speak with people. Select commands. Pick up things in front of you. Throw.

button

Display and hide the Item Menu

button

Display and hide the Command Menu.

button

Put the item you are holding away into your bag. Close the Message/Command Window. Closely examine things in front of you.

button

Change the item you are holding in descending order. *(When holding an item).*
Change the equipped item in descending order. *(When not holding an item).*

Analog stick

Run and jump. Scroll menus up and down at double speed. Move the cursor.

Directional buttons

Walk and jump. Scroll menus up and down. Move the cursor. Switch between pages on menu screens.

button

Change the item you are holding in ascending order.
(When holding an item).
Change the equipped item in ascending order.
(When not holding an item).



COMMANDES DU JEU

Ce sont les commandes de base du jeu. Elles peuvent être modifiées dans le menu de commande

Touche

Utiliser un objet équipé.
Parler avec des personnages.
Sélectionner une commande.
Ramasser ou lancer un objet.

Touche

Afficher ou cacher le menu d'objets

Touche

Afficher ou cacher le menu des commandes.

Touche

Mettre l'objet que vous tenez dans votre sac. Fermer la fenêtre de message et de commande.
Examiner un objet.

Touche

Changer l'objet équipé dans l'ordre descendant (si un objet est équipé). Changer l'objet à équiper dans l'ordre descendant (si aucun objet n'est équipé).

Pad analogique

Courir ou sauter. Défiler les menus vers le haut ou le bas deux fois plus vite. Déplacer le curseur.

Touches directionnelles

Marcher ou sauter. Faire défiler les menus vers le haut ou le bas. Déplacer le curseur. Changer de page sur l'écran de menu.

Touche

Changer l'objet équipé dans l'ordre ascendant (si un objet est équipé). Changer l'objet à équiper dans l'ordre ascendant (si aucun objet n'est équipé).



CONTROLES DEL JUEGO

Estos son los controles básicos para el juego. Los mismos pueden personalizarse en el Menú Comando

Botón

Utilizar objeto equipado. Hablar con personas. Seleccionar comandos. Recoger cosas delante de ti. Tirar.

Botón

Visualizar y ocultar el Menú Objeto

Botón

Visualizar y ocultar el Menú Comando.

Botón

Poner el objeto que estás sujetando en tu bolso. Cerrar la Ventana Mensaje/Comando. Examinar detenidamente cosas delante de ti.

Botón

Cambiar el objeto que estás sujetando en orden descendente. (Cuando sujetas un objeto). Cambiar el objeto equipado en orden descendente. (Cuando no sujetas un objeto).

Pad analógico

Moverte rápidamente y saltar. Desplazar menús hacia arriba y hacia abajo a doble velocidad. Mover el cursor.

Botones de dirección

Moverte y saltar. Desplazar menús hacia arriba y hacia abajo. Mover el cursor. Cambiar entre páginas en las pantallas de menú.

Botón

Cambiar el objeto que estás sujetando en orden ascendente. (Cuando sujetas un objeto). Cambiar el objeto equipado en orden ascendente. (Cuando no sujetas un objeto).



SPIELSTEUERUNG

Das hier ist die Grundsteuerung für das Spiel. Sie kann im Befehlsmenü

Taste

Ausgerüsteten Gegenstand benutzen. Sprich mit Leuten. Befehle auswählen. Sachen vor dir aufheben. Werfen.

Taste

Das Gegenstandsmenü anzeigen oder verbergen

Taste

Das Befehlsmenü anzeigen oder verbergen.

Taste

Lege den Gegenstand, den du gerade hältst zurück in deine Tasche. Schließe das Nachrichten-/Befehlsfenster. Führe eine genaue Untersuchung von Dingen durch, die sich vor dir befinden.

Taste

Wechsle in absteigender Reihenfolge den Gegenstand, den du gerade hältst. (Wenn du einen Gegenstand hältst.) Wechsle in absteigender Reihenfolge den Gegenstand, den du gerade ausgerüstet hast. (Wenn du keinen Gegenstand hältst.)

Analog-Pad

Schnell bewegen und springen. Menüs mit doppelter Geschwindigkeit hoch- und runterscrollen. Den Cursor bewegen.

Richtungs-Tasten

Bewegen und springen. Menüs hoch- und runterscrollen. Den Cursor bewegen. Auf Menübildschirmen zwischen den Seiten hin- und herblättern.

Taste

Wechsle in aufsteigender Reihenfolge den Gegenstand, den du gerade hältst. (Wenn du einen Gegenstand hältst.) Wechsle in aufsteigender Reihenfolge den Gegenstand, den du gerade ausgerüstet hast. (Wenn du keinen Gegenstand hältst.)



CONTROLES DEL JUEGO

Estos son los controles básicos para el juego. Los mismos pueden personalizarse en el Menú Comando

Botón

Utilizar objeto equipado. Hablar con personas. Seleccionar comandos. Recoger cosas delante de ti. Tirar.

Botón

Visualizar y ocultar el Menú Objeto

Botón

Visualizar y ocultar el Menú Comando.

Botón

Poner el objeto que estás sujetando en tu bolso. Cerrar la Ventana Mensaje/Comando. Examinar detenidamente cosas delante de ti.

Botón

Cambiar el objeto que estás sujetando en orden descendente. (Cuando sujetas un objeto). Cambiar el objeto equipado en orden descendente. (Cuando no sujetas un objeto).

Pad analógico

Moverte rápidamente y saltar. Desplazar menús hacia arriba y hacia abajo a doble velocidad. Mover el cursor.

Botones de dirección

Moverte y saltar. Desplazar menús hacia arriba y hacia abajo. Mover el cursor. Cambiar entre páginas en las pantallas de menú.

Botón

Cambiar el objeto que estás sujetando en orden ascendente. (Cuando sujetas un objeto). Cambiar el objeto equipado en orden ascendente. (Cuando no sujetas un objeto).

